

High Resolution Compact Dome Camera

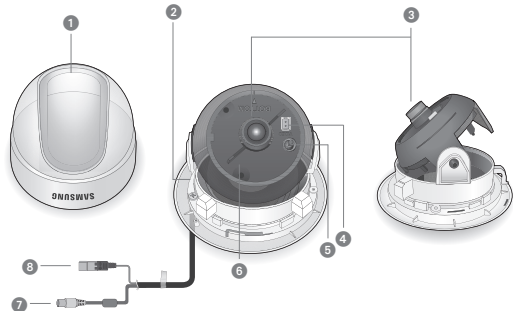
Quick Manual

SCD-1020P
SCD-1020PD
SCD-1040P
SCD-1040PD



ENGLISH

SCD-1020/1040 Quick Manual

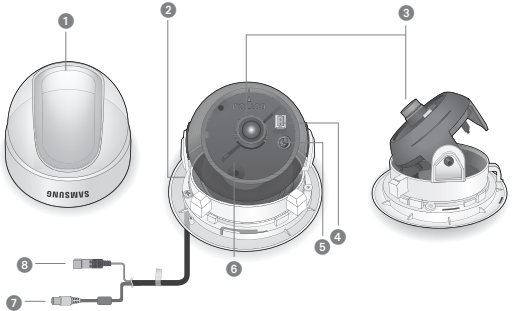


- 1. Dome Cover
- 2. Pan Base : Control panning angle of camera.
- 3. Lens Module : SCD-1020P - f=3.6mm, F2.0; SCD-1040P - f=8.0mm, F2.0
- 4. Video Output Terminal to Monitor
- 5. Function Setup switch: Display the menu on the screen and move the cursor to four directions to confirm status or changing a selected item.
- 6. Rotate Base : Control rotating angle of camera.
- 7. Video Output Jack : Video signals are output through this port. Connect this port to the Video IN port of a monitor.
- 8. Power input terminal : Connect the power as specified for each model here.

MAIN SETUP	
1. EXPOSURE	BRIGHTNESS / AGC / RETURN
2. DEFOG	OFF / AUTO / MANUAL
3. WHITE BAL	ATW / OUTDOOR / INDOOR / MANUAL / AWC--SET
4. BACKLIGHT	OFF / USER BLC / HLC
5. SSNR	ON / OFF
6. DAY/NIGHT	AUTO / COLOR / B/W
7. SPECIAL	MONITOR / CAM TITLE / PRIVACY / SYNC / INVERSE / SHARPNESS / COAX / SSDR / LANGUAGE / RETURN
8. EXIT	SAVE / NOT SAVE / RESET

DEUTSCH

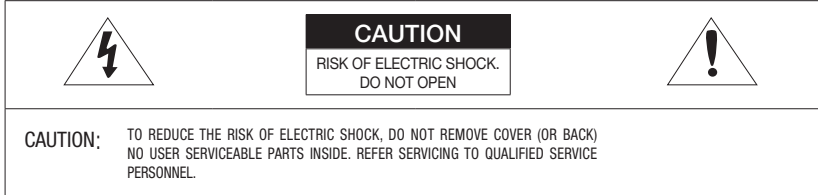
SCD-1020/1040 Kurzanleitung



- 1. Domekuppel
- 2. Supporto Pan : Für die Steuerung des Schwenkwinkels der Kamera.
- 3. Objektiv : SCD-1020P - f=3.6mm, F2.0; SCD-1040P - f=8.0mm, F2.0
- 4. Videoausgang für Anschluss von Monitor
- 5. Funktion-Setup-Schalter : Anzeigen des Bildschirmmenüs und Bewegungen des Cursors in vier Richtungen zur Statusbest. oder nach Änderung eines Elements.
- 6. Drehbasis : Für die Steuerung des Drehwinkels der Kamera
- 7. Video-Out-Anschlussbuchse : Über diesen Port werden Videosignale ausgegeben. Diesen Port mit dem Port "Video IN" an einem Monitor verbinden.
- 8. Netzeingang : Schließen Sie die für das jeweilige Modell angegebene Stromversorgung hier an.

EINST. HAUPTMENÜ	
1. BELICHTUNG	HELLIGKEIT / AGC / ZURÜCK
2. ENTNEBELN	AUS / AUTO / MANUELL
3. WEIßAB	ATW / AUSSEN / INNEN / MANUELL / AWC--SET
4. GEGENLICHT	AUS / BEN BLC / HLC
5. SSNR	EIN / AUS
6. TAG/NACHT	AUTO / COLOR / S/W
7. SPEZIAL	MONITOR / TITEL CAM / PRIVAT / SYNC / UMKEHREN / SCHÄRFE / COAX / SSDR / SPRACHE / ZURÜCK
8. BEENDEN	SAVE / NOT SAVE / RÜCKS

Safety Information



This symbol indicates that dangerous voltage consisting a risk of electric shock is present within this unit.

This exclamation point symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING

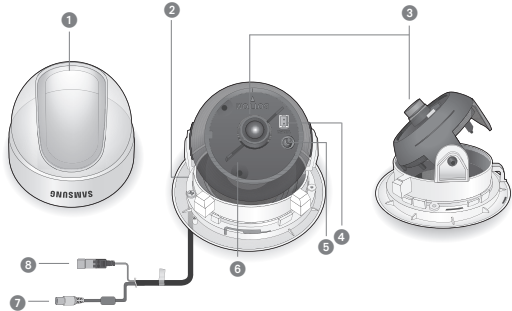
- To prevent damage which may result in fire or electric shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.
- To prevent injury, this apparatus must be securely attached to the floor/wall in accordance with the installation instructions.

WARNING

- Be sure to use only the standard adapter that is specified in the specification sheet. Using any other adapter could cause fire, electrical shock, or damage to the product.
- Incorrectly connecting the power supply or replacing battery may cause explosion, fire, electric shock, or damage to the product.
- Do not connect multiple cameras to a single adapter. Exceeding the capacity may cause abnormal heat generation or fire.

ESPAÑOL

SCD-1020/1040 Manual Rápido



- 1. Cubierta del Domo
- 2. Base de Paneo : Controla el ángulo de paneo de la cámara.
- 3. Módulo de Lente : SCD-1020P - f=3.6mm, F2.0; SCD-1040P - f=8.0mm, F2.0
- 4. Terminal de Salida de Video al Monitor
- 5. Botón de Configuración de Funciones : Muestra el menú en la pantalla y desplaza el cursor en las cuatro direcciones para confirma estado o el cambio de un elemento seleccionado.
- 6. Base de rotación : Commande de l'angle de rotation de la caméra.
- 7. Puerto de Salida de Video : Permite la salida de las señales de video. Conecte este puerto al puerto de entrada de un monitor.
- 8. Terminal de entrada de alimentación : Conecte aquí la alimentación apropiada para cada modelo.

CONFIG PRINCIPAL	
1. EXPOSIC	BRILLO / AGC / VOLVER
2. ANFINITEBLA	OFF / AUTO / MANUJAL
3. BAL BLAN	ATW / EXTER / INTER / MANUJAL / AWC--SET
4. CONTRALUZ	OFF / USER BLC / HLC
5. SSNR	ON / OFF
6. DIA/NOCHE	AUTO / COLOR / N/B
7. ESPEC	MONITOR/ TITULO CAM / PRIVACIDAD / SYNC / INVERSO/ NITIDEZ/ COAX/ SSDR / IDIOMA / VOLVER
8. SALIR	SAVE / NOT SAVE / RESET

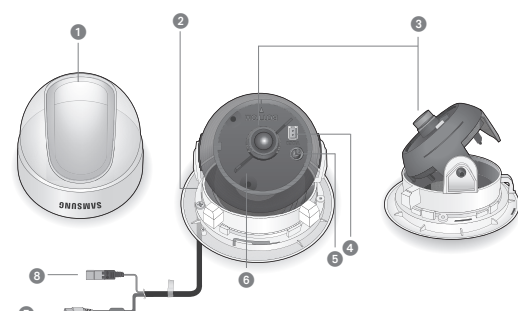
- Securely plug the power cord into the power receptacle, insecure connection may cause fire.
- When installing the camera, fasten it securely and firmly. The fall of camera may cause personal injury.
- Do not place conductive objects (e.g. screwdrivers, coins, metal parts, etc.) or containers filled with water on top of the camera. doing so may cause personal injury due to fire, electric shock, or falling objects.
- Do not install the unit in humid, dusty, or sooty locations. doing so may cause fire or electric shock.
- If any unusual smells or smoke come from the unit, stop using the product. in such case, immediately disconnect the power source and contact the service center. continued use in such a condition may cause fire or electric shock.
- If this product fails to operate normally, contact the nearest service center. never disassemble or modify this product in any way. (samsung is not liable for problems caused by unauthorized modifications or attempted repair.)
- When cleaning, do not spray water directly onto parts of the product. doing so may cause fire or electric shock.

CAUTION

- Do not drop objects on the product or apply strong shock to it. Keep away from a location subject to excessive vibration or magnetic interference.
- Do not install in a location subject to high temperature, low temperature, or high humidity. Doing so may cause fire or electric shock.
- If you want to relocate the already installed product, be sure to turn off the power and then move or reinstall it.
- Remove the power plug from the outlet when there is a lightning. Neglecting to do so may cause fire or damage to the product.
- Keep out of direct sunlight and heat radiation sources. It may cause fire.
- Install it in a place with good ventilation.
- Avoid aiming the camera directly towards extremely bright objects such as sun, as this may damage the CCD image sensor.
- Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- The Mains plug is used as a disconnect device and shall stay readily operable at any time.
- Do not expose the camera to radioactivity. Radioactivity exposure may damage the CCD.

FRANÇAIS

SCD-1020/1040 manuel de référence rapide



- 1. Couverture du dôme
- 2. Base panoramique : Commande de l'angle panoramique de la caméra.
- 3. Objectif : SCD-1020P - f=3.6mm, F2.0; SCD-1040P - f=8.0mm, F2.0
- 4. Terminal de sortie vidéo vers le moniteur
- 5. Commutateur de configuration des fonctions : Affiche le menu sur l'écran et déplace le curseur dans les quatre directions, pour confirmer, ou après une modification d'un élément sélectionné.
- 6. Base de rotation : Permet de commander l'angle de rotation de la caméra.
- 7. Prise de sortie vidéo : Les signaux vidéo sont émis via ce port. Raccordez ce port au port d'entrée (IN) d'un moniteur.
- 8. Terminal d'entrée d'alimentation : Raccordez l'alimentation selon la manière spécifiée ici pour chaque modèle.

CONFIG PRINCIPALE	
1. EXPOSITION	LUMINOSITÉ / AGC / RETOUR
2. DÉSEMBUER	ARRÊT / AUTO / MANUEL
3. BAL BLANC	ATW / EXTER / INTER / MANUEL / AWC--SET
4. CONTRÔLE	ARRÊT / USER BLC / HLC
5. SSNR	MARCHE / ARRÊT
6. JOUR/NUIT	AUTO / COULEUR / N/B
7. SPÉCIAL	MONITEUR/ TITRE CAM / PRIVACY / SYNC / INVERTI / NITIDÉZ / COAX / SSDR / LANGUE / RETOUR
8. QUITTER	SAVE / NOT SAVE / REINT

Important Safety Instructions

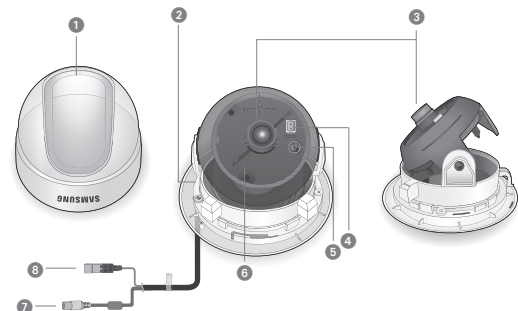
- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only with cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus.
- Unplug this apparatus when a card is used. Use caution when moving the cart/ apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as powersupply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus

ITALIANO

SCD-1020/1040 Guida rapida



- 1. Custodia a cupola
- 2. Supporto Pan : Controllo angolo di rotazione orizzontale (pan) della videocamera.
- 3. Obiettivo : SCD-1020P - f=3.6mm, F2.0; SCD-1040P - f=8.0mm, F2.0
- 4. Terminale uscita video al Monitor
- 5. Pulsante Impostazione funzioni : Visualizza il menù e permette di scorrere il cursore in quattro direzioni per confermare o modi la voce selezionata.
- 6. Supporto girevole : Controllo angolo di rotazione della videocamera.
- 7. Jack Video in uscita : Porta in uscita per il segnale video. Collegare la porta alla porta video in entrata di un monitor.
- 8. Terminale alimentazione : Collegare l'alimentazione secondo le indicazioni del modello utilizzato.

CONFIG PRINCIPALE	
1. ESPOSIZIONE	LUMINOSITÀ / AGC / RITORNO
2. SCHIARIMENTO	OFF / AUTO / MANUALE
3. BIL BIANCO	ATW / ESTERNO / INTERNO / MANUALE / AWC--SET
4. CONTROLUCE	OFF / USER BLC / HLC
5. SSNR	ON / OFF
6. GIORNO/NOTT	AUTO / COLORE / B/N
7. SPECIALE	MONITOR/ TITOLO CAM / PRIVACY / SYNC / INVERTI / NITIDEZZA / COAX / SSDR / LINGUA / RITORNO
8. USCITA	SAVE / NOT SAVE / RESET



Samsung Techwin cares for the environment at all product manufacturing stages to preserve the environment, and is taking a number of steps to provide customers with more environment-friendly products. The Eco mark represents Samsung Techwin's will to create environment-friendly products, and indicates that the product satisfies the EU RoHS Directive.

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Correct disposal of batteries in this product

(Applicable in the European Union and other European countries with separate battery return systems)



This marking on the battery, manual or packaging indicates that the batteries in this product should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. Where marked, the chemical symbols Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference levels in EC Directive 2006/66. If batteries are not properly disposed of, these substances can cause harm to human health or the environment.

To protect natural resources and to promote material reuse, please separate batteries from other types of waste and recycle them through your local, free battery return system.

FCC Statement

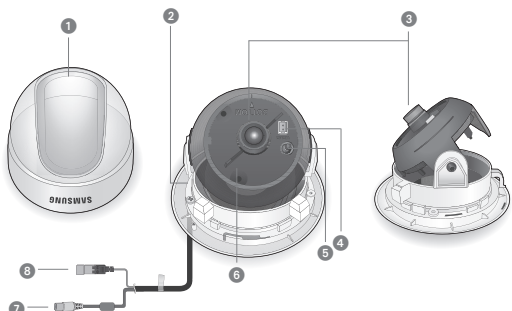
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions :

This device may not cause harmful interference, and

This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

ČESKY

SCD-1020/1040 Rychlý návod



- 1. Kryt kopule
- 2. Základna otočení : Kontroluje úhel otočení kamery.
- 3. Objektiv : SCD-1020P - f=3.6mm, F2.0; SCD-1040P - f=8.0mm, F2.0
- 4. Výstup obrazu do monitoru
- 5. Tlačítko nastavení funkce : Na obrazovce zobrazí nabídku a přesune kurzor do čtyř směrů k potvrzení či po změně vybrané položky.
- 6. Základna rotace : Kontroluje rotační úhel kamery.
- 7. Připojení výstupu obrazu : Skrze tento výstup vychází signál obrazu. Tento výstup připojte ke VSTUPU obrazu monitoru.
- 8. Terminal vstupu napájení : Připojte napájení, jak je to uvedeno pro každý model.

HLAVNÍ NASTAVENÍ	
1. EXPOZICE	JAS / AGC / RETURN
2. ODMLŽIT	VYP / AUTO / RUČNÍ
3. VYVÁŽENÍ BÍLÉ	ATW / VENKU / VNITŘ / RUČNÍ / AWC--SET
4. PODSVÍCENÍ	VYP / USER BLC / HLC
5. SSNR	ZAP / VYP
6. DEN/NOC	AUTO / BARVA / ČB
7. SPECIÁL	MONITOR/ NÁZEV KAMERY / SOUKROMÍ / SYNC / OBRAŤIT / OSTROSTI / COAX / SSDR / JAZYK / RETURN
8. VÝSTUP	ULOŽIT / NEUKLÁDAT / RESETOVAT

SALES NETWORK

SAMSUNG TECHWIN CO., LTD.

Samsungtechwin R&D Center, 701, Sampyeong-dong, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea, 463-400
TEL : +82-70-7147-8740-60 FAX : +82-31-8018-3745

SAMSUNG TECHWIN AMERICA Inc.

100 Challenger Rd. Suite 700 Ridgefield Park, NJ 07660
Toll Free : +1-877-213-1222 Direct : +1-201-325-6920
Fax : +1-201-373-0124
www.samsungcctvusa.com

SAMSUNG TECHWIN EUROPE LTD.

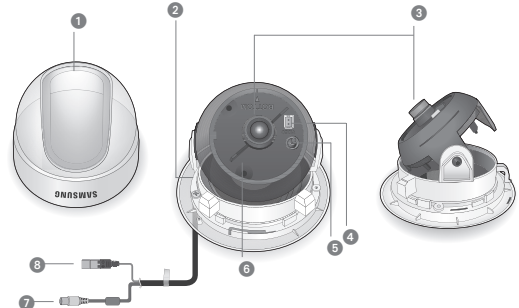
Samsung House, 1000 Hillwood Drive, Hillwood Business Park
Chertsey, Surrey, UNITED KINGDOM KT16 0PS
TEL : +44-1932-45-5300 FAX : +44-1932-45-5325

www.samsungtechwin.com
www.samsungsecurity.com

PT01-001351A



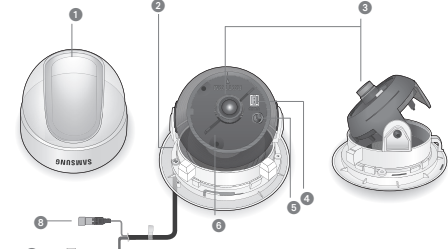
SCD-1020/1040 Краткое руководство пользователя



1. Купольная крышка
2. Наклонное основание: регулировка угла наклона камеры.
3. Объектив: SCD-1020P - f=3.6mm, F2.0; SCD-1040P - f=8.0mm, F2.0
4. Разъем выхода видеосигнала на монитор
5. Переключатель настройки функций: выводит меню на экран и перемещать курсор по четырем направлениям для подтверждения состояния или после изменения настроек выбранной функции.
6. Вращающееся основание: регулировка угла вращения камеры.
7. Штекер вывода видеосигнала: Через этот порт происходит выход видеосигналов. Подключите его к видеовыходу монитора.
8. Разъем ввода питания: Подключить питание как указано в настоящем документе для конкретной модели.

ОСНОВНЫЕ НАСТРОЙКИ	
▶ 1. ЭКСПОЗИЦИЯ	ЯРКОСТЬ / AGC / RETURN
2. АНТИТУМАН	ВЫКЛ. / АВТО / ВР/ЧНЮ
3. БАЛАНС БЕЛОГО	АТН / OUTDOOR / INDOOR / ВР/ЧНЮ / АWC-SET
4. ФОНОВАЯ ЗАСВ.	ВЫКЛ. / АТН
5. SSNR	ВКЛ. / ВЫКЛ.
6. ДЕНЬ / НОЧЬ	АВТО / ЦВЕТ / Ч/Б
7. СПЕЦ. ФУНКЦИИ	МОНИТОР / НАЗНАЧ. КАМЕРЫ / ПРИВАТНОСТЬ / SYNC / ОБРАТНЫЙ РЕЖИМ / COAX / SSDR / ЯЗЫК / RETURN
8. ВЫХОД	SAVE / NOT SAVE / ПЕРЕПЫТУЙ

SCD-1020/1040 Hızlı Kılavuz



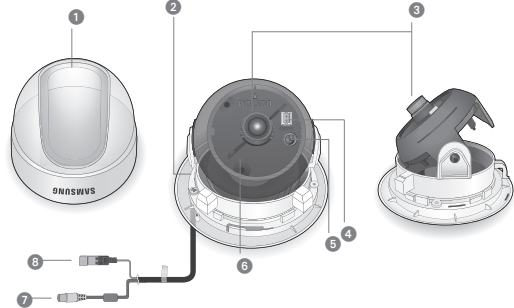
1. Dome Kapağı
2. Kaydırma Tabanı: Kameranın kaydırma açısını kontrol eder.
3. Mercek: SCD-1020P - f=3.6mm, F2.0; SCD-1040P - f=8.0mm, F2.0
4. Monitöre Video Çıkış Terminali
5. Fonksiyon Ayar düğmesi: Menüyi ekranda görüntüledikten sonra ilmiç dörtlü istikamette kaydırarak durum ya da seçilen öge değişimini teyit edin.
6. Döndürme Tabanı: Kameranın dönme açısını kontrol eder.
7. Video Çıkış Jaki: Video sinyalleri bu port üzerinden verir. Bu portu monitörün Video IN portuna bağlayın.
8. Güç giriş terminali: Her model için belirlenen güç kaynağını buraya bağlayın.

ANA AYAR	
▶ 1. POZİLAYMA	PARLAKLIK / AGC / RETURN
2. BUĞUYA KARŞI	KAPALI / AUTO / MANUEL
3. BEYAZ DENG	ATW / DİŞ MEKAN / İÇ MEKAN / MANUEL / AWC-SET
4. ARKA IŞIK	KAPALI / USER BLC / HLC
5. SSNR	AÇIK / KAPALI
6. GÜNDÜZ/GECE	AUTO / RENK / S/B
7. ÖZEL	MONİTÖR / KAM İSMİ / GİZLİLİK / SENKİ / GERİ / KESKİNLİK / COAX / SSDR / DİL / RETURN
8. ÇIK	KAYDET / KAYDETME / SIFIRLAYMA

* Ötazın Ticaret Bakanlığınca onaylanmışdır. * Ötazın EEE yönetmeliklerine uygun olduğunu beyan.

KOYUNCI ELEKTRONİK BİLĞİ İŞLEM SİSTEMLERİ San. Ve Tic. A.Ş.
EDS ELEKTRONİK DESTEK San. Tic. Ltd. Şti.
KONT BİLİSİM TEKNOLOJİLERİ ve Dis Ticaret A.Ş.

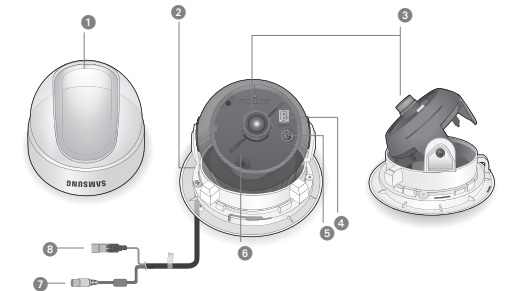
SCD-1020/1040 Skrócona instrukcja obsługi



1. Ochrona kopułki
2. Podstawa Pan: sterowanie kątem panoramowania kamery.
3. Obiektyw: SCD-1020P - f=3.6mm, F2.0; SCD-1040P - f=8.0mm, F2.0
4. Gniazdo wyjścia wizyjnego do monitora
5. Przełącznik ustawiania funkcji: Wyświetla menu ekranowe i przesuwa kursor w czterech kierunkach w celu potwierdzenia stanu zmiany zaznaczonej pozycji.
6. Podstawa obrotowa: sterowanie kątem obrotu kamery.
7. Gniazdo wyjściowe sygnałów wizyjnych: Sygnały wizyjne są wysyłane przez ten port. Podłącz ten port z portem WEJŚCIA sygnałów wizyjnych.
8. Gniazdo wejściowe zasilania: Podłącz zasilanie, zgodnie z instrukcjami dotyczącymi każdego modelu.

MENU GŁÓWNE	
▶ 1. EKSPONIZACJA	JASNOŚĆ / AGC / WYJ.DŹ
2. PRACA W MGLE	WYŁ. / AUTO / RĘCZNE
3. BALANS BIELI	ATW / OSW. ZEWN. / OSW. WEWN. / RĘCZNE / AWC-SET
4. BACKLIGHT	WYŁ. / BLC UŻYTK. / HLC
5. SSNR	WŁ. / WŁ.
6. DZIEŃ/NOC	AUTO / KOLOR / CZ/B
7. SPECJALNE	MONITOR / NAZWA / PRYWATNOŚĆ / SYNC / ODBICIE / OSTROŚĆ / COAX / SSDR / JĘZYK / WYJ.DŹ
8. WYJŚCIE	ZAPISZ / NIE ZAPISZ / RESET

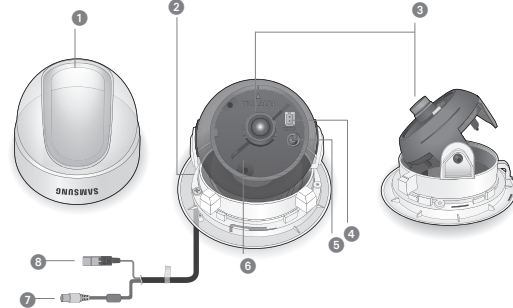
SCD-1020/1040 Manual Rápido



1. Cobertura de abóbada
2. Base horizontal: controla o ângulo horizontal da câmara.
3. Lente: SCD-1020P - f=3.6mm, F2.0; SCD-1040P - f=8.0mm, F2.0
4. Terminal de saída de vídeo para o monitor
5. Chave de configuração de função: Exibe o menu na tela e move o cursor para quatro direções para confirmar o status ou depois da alteração um item selecionado.
6. Base de rotação: controla o ângulo de rotação da câmara.
7. Tomada de saída de vídeo: Os sinais de vídeo são transmitidos através dessa porta. Conecte essa porta à porta Video IN de um monitor.
8. Terminal de entrada de energia: Conecte aqui o cabo de energia como especificado para cada modelo.

CONFIGURAÇÃO PRINCIPAL	
▶ 1. EXPOSIÇÃO	BRILHO / CGA / RETORNAR
2. ANTI NEVOeiro	DESL. / AUTO / MANUAL
3. EQUIL BRANCO	ATW / OUTDOOR / INDOOR / MANUAL / AWC-SET
4. ILUM. TRASEIRA	DESL. / BLC / HLC
5. SSNR	LIG. / DESL.
6. DIA/NOITE	COR / B/P / AUTO
7. ESPECIAL	MONITOR / TÍTULO CÂMERA / PRIVACIDADE / SYNC / REVERT. / NITIDEZ / COAX / SSDR / IDIOMA / RETORNAR
8. SAIR	SALV. / NÃO SALV. / REDEF.

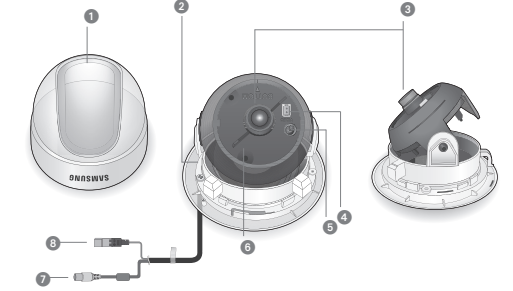
SCD-1020/1040 Ghid rapid



1. Înveliș dom
2. Suport panoramare: Controlează unghiul de panoramare al camerei.
3. Obiectiv: SCD-1020P - f=3.6mm, F2.0; SCD-1040P - f=8.0mm, F2.0
4. Terminal ieșire video către monitor
5. Comutator funcții de configurare: Afășează meniul pe ecran și deplasează cursorul în cele patru direcții pentru a confirma starea sau după selectarea unui element.
6. Suport de răscuire: Controlază unghiul de răscuire al camerei.
7. Mufa ieșire video: Semnalele video sunt transmise prin acest port. Conectați acest port la portul Video IN al monitorului.
8. Terminal intrare alimentare: Conectați alimentarea după cum se specifică aici pentru fiecare model.

CONFIGURARE PRINCIPALĂ	
▶ 1. EXPUNERE	LUMINOZITATE / AGC / RETURN
2. FĂRĂ CEAȚĂ	OPRIT / AUTO / MANUAL
3. NIVEL DE ALB	ATW / EXTERIOR / INTERIOR / MANUAL / AWC-SET
4. LUM. FUNDAL	OPRIT / USER BLC / HLC
5. SSNR	PORIT / OPRIT
6. NOAPTE/ZI	AUTO / COLOR / B/W
7. SPECIALE	MONITOR / NÁZV KAMERY / PRIVATNOST / SYNC / OBRNUTO / OSTRNA / COAX / SSDR / JĘZYK / RETURN
8. IEȘIRE	SALVEAZĂ / NU SALBA / RESETARE

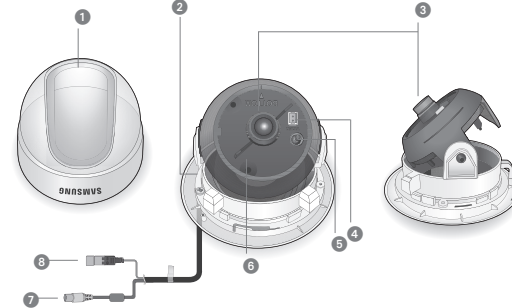
SCD-1020/1040 クイックマニュアル



1. ドームカバー
2. パンニングベース: カメラのパンニング角度を制御します。
3. レンズモジュール: SCD-1020P - f=3.6mm, F2.0 SCD-1040P - f=8.0mm, F2.0
4. モニターへのビデオ出力端子
5. 機能設定スイッチ: 画面にメニューを表示し、カーソルを4方向に移動して、ステータスを確認したり選択した項目を変更します。
6. 回転ベース: カメラの回転角度を制御します。
7. ビデオ出力ジャック: ビデオ信号はこのポートから出力されます。このポートをモニターのVideo IN (ビデオ入力) ポートに接続します。
8. 電源入力端子: ここでモデルごとの指定どおりに電源を接続します。

MAIN設定	
▶ 1. 露出補正	BRIGHTNESS / AGC / 戻る
2. DEFOG	OFF / AUTO / MANUAL
3. WHITE BAL	ATW / 室外 / 室内 / MANUAL / AWC-SET
4. 逆光補正	DESL. / BLC / HLC
5. SSNR	ON / OFF
6. DAY/NIGHT	AUTO / COLOR / B/W
7. SPECIAL	MONITOR / カメラ TITLE / PRIVACY / SYNC / REVERSE / SHARPNESS / COAX / SSDR / LANGUAGE / 戻る
8. 戻る	SAVE / NOT SAVE / RESET

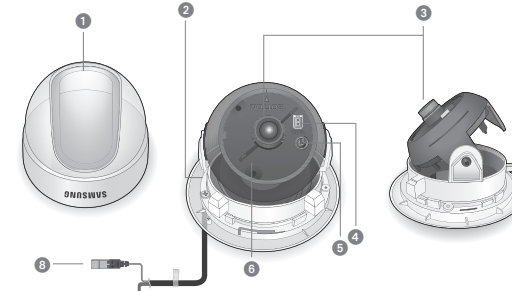
SCD-1020/1040 Brzi vodič



1. Poklopac kupole
2. Osnova preleta: Kontrolisanje ugla preleta kamere.
3. Objektiv: SCD-1020P - f=3.6mm, F2.0; SCD-1040P - f=8.0mm, F2.0
4. Terminal za video izlaz do monitora
5. Prekidač za podešavanje funkcije: Prikazuje meni na ekranu i pomerja kursor u četiri smera, da bi se potvrdio status ili nakon menjanja izabrane stavke.
6. Rotiranje osnove: Kontrolisanje ugla rotiranja kamere
7. Priključak za video izlaz: Video signali izlaze preko ovog porta. Povežite ovaj port za Video IN port monitora.
8. Terminal za ulaz napajanja: Povežite napajanje kako je naznačeno za svaki model ovde.

GLAVNO PODEŠAVANJE	
▶ 1. IZLOŽENOST	OSVETLJENJE / AGC / RETURN
2. ODMAGLJIVANJE	ISKLJUČENO / AUTO / RUČNO
3. BALANS BELE	ATW / NAPOLJU / UNUTRA / RUČNO / AWC-SET
4. BACKLIGHT	ISKLJUČENO / USER BLC / HLC
5. SSNR	UKLJUČENO / ISKLJUČENO
6. DAN/NOĆ	BOJA / CZ/B / AUTO
7. SPECIJALNO	MONITOR / NAZV KAMERE / PRIVATNOST / SYNC / OBRNUTO / OSTRNA / COAX / SSDR / JEZIK / RETURN
8. IZLAZ	SAČUVAJ / NE SAČUVATI / RESETUJ

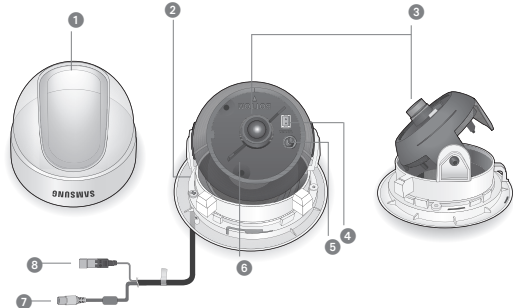
SCD-1020/1040 간단 설명서



1. 돔 커버
2. Pan Base (수평회전): 카메라의 Panning을 조절합니다.
3. 렌즈 모듈: SCD-1020P - f=3.6mm, F2.0; SCD-1040P - f=8.0mm, F2.0
4. 편리한 설치를 위한 영상출력 단자
5. 기능설정 스위치: 메뉴를 화면에 표시한 후, 상/하/좌/우로 이동시켜 원하는 항목을 선택하거나 값이나 상태를 바꾸는데 사용됩니다.
6. Rotate Base: Rotate 각도를 조정합니다.
7. 영상출력(VIDEO) 단자: 영상 신호가 출력되며 모니터의 입력 영상입력 단자에 연결합니다.
8. 전원 입력 단자: 각 모델별 지정된 전원을 연결합니다.

기능설정	
▶ 1. 노출보정	밝기조정 / 게인 / 복귀
2. DEFOG	미사용 / 자동 / 수동
3. 화이트밸런스	자동 / 사용자설정 / 실내외 / 수동 / 일일보정 -SET버튼
4. 역광보정	미사용 / 사용자설정 / 역광보정 / HLC
5. 노이즈제거	사용 / 미사용
6. 주야간모드설정	자동 / 컬러 / 흑백
7. 스페셜설정	모니터 / 카메라명칭 / 프라이버시 / 동기설정 / 화면반전 / 음력조정 / COAX / SSDR / 언어설정 / 복귀
8. 종료	저장 / 저장안함 / 설정초기화

SCD-1020/1040 Snabbmanual



1. Kuppelhölje
2. Panoreringssokkel: Styr kamerans panoreringsvinkel.
3. Lins: SCD-1020P - f=3.6mm, F2.0; SCD-1040P - f=8.0mm, F2.0
4. Videoutgång till bildskärm
5. Funktionsinställningsomkopplare: Visa meny på skärmen och flytta markören åt fyra håll för bekräfta status eller efter ändring av ett valt objekt.
6. Roteringssockel: Styr kamerans roteringsvinkel.
7. Videoutgångsuttag: Videosignalerna matas ut via denna port. Anslut den här porten till bildskärmens port Video IN.
8. Strömförsörjningsingång: Anslut den typ av strömförsörjning som specificeras för respektive modell här.

HUVUDINSTÄLLNINGAR	
▶ 1. EXPONERING	LJUSSTYRKA / AGC / RETURN
2. DIMMA	AV / AUTO / MANUELL
3. VITBAL.	ATW / UTMOMHUS / INOMHUS / MANUELL / AWC-SET
4. MOTLJUS	AV / USER BLC / HLC
5. SSNR	PÅ / AV
6. DAG/NATT	AUTO / FÄRG / S/V
7. SPECIAL	BILDSKÄRM / KAMERATITEL / AVSKILDHET / SYNK / OMVÄNT / SKÄRP/ COAX / SSDR / SPRÅK / RETURN
8. AVSLUTA	SPARA / EJ / ÅTER

품질보증서

제 품 명	High Resolution Compact Dome Camera	보증 기간
모 델 명	SCD-1020P/SCD-1020PD/SCD-1040P/SCD-1040PD	구 입 후
구 입 일 자	년 월 일	2 년
보 증 기 간	년 월 일 까지	
고객주소	성 명	
	연락처	
판매점주소(성호)	성 명	
	연락처	

* 제품 판매시 공란의 내용을 필히 기입하여 주십시오.

◀ 서비스를 받으실 때 ▶

사용설명서를 한번 더 읽어주시요.
고장이라 생각되면 서비스를 요청하기 전에 반드시 사용설명서를 한번 더 읽어 주십시오. 사용이후 등으로 인한 고장 현상이 있으므로 사용설명서의 취급법과 주의사항 등을 반드시 고객여분의 손으로도 간단히 하십시오.

서비스를 요청하는 방법?
요청하실 때는 고정상태를 정확히 알려 주십시오.이때 보증서를 함께 제시하시면 보증서에 기재된 내용에 따라 유상, 무상수리의 구분이 됩니다.

삼성테크원(주) Security Solution 사업부
463-400 경기도 성남시 분당구 상평동 701번지 삼성테크원 판교 R&D 센터
영 업 TEL: 070-7147-8771~8, FAX: 031-8018-3715, A/S TEL: 1588-5772

아래 사항에 따른 고장은 유상 처리됩니다.

1) 사용자 취급 부주의에 의한 고장
2) 정격전원외의 전원 연결시
3) 사용자 임의로 분해, 수리한 경우
4) 자연재해에 의한 고장 (화재, 홍수, 해일 등)
5) 소모품 교체시

삼성테크원주식회사

A 급기기 (업무용 방송통신기자재)

이 기기는 업무용 (A 급) 전자파합격기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

MEMO